

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ
PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE**

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA**I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE**

Oficjalna nazwa: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie

Adres pocztowy: ul. Głowackiego 56

Miejscowość: Kraków

Kod pocztowy: 30-085

Kraj: Polska

Punkt kontaktowy:

Tel.: +48 126382603

Osoba do kontaktów: Janina Kubica

E-mail: j.kubica@zdw.krakow.pl

Faks: +48 126382663

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): <http://www.zdw.krakow.pl>

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

☒ **Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)

☐ **Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS****II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)**

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

„Budowa wschodniej obwodnicy Wojnicza w ciągu drogi wojewódzkiej nr 975 od włączenia w istniejącą łącznicę węzła drogowego na skrzyżowaniu z DK4 do skrzyżowania z DW 975 w okolicy Wielkiej Wsi” długość odcinka ok. 4,715 km.

1) Sprawowanie nadzoru i kierowanie realizacją dokumentacji projektowej w zastępstwie Zamawiającego i z Jego pełnomocnictwa tj. nadzór i kierowanie wykonywaniem umowy nr 71/1/2008/ZDW zawartej w dniu 23.05.2008r. pomiędzy Zarządem Dróg Wojewódzkich w Krakowie a Konsorcjum : Lider : Stanisław Albricht zam. ul. Armii Krajowej 2/82, 30-150 Kraków prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Pracownia Planowania i Projektowania Systemów Transportu „ALTRANS” ul. Lea 114, 30-133 Kraków, Partner: Ewa Przybyłowicz zam. Al.Krasińskiego 17/3, 31-111 Kraków, Andrzej Mikulaścik zam. Ul. Ujejskiego 6/18, 30-102 Kraków prowadzący działalność pod nazwą „WANTA Projektowanie Dróg i Mostów s.c. Ewa Przybyłowicz, Andrzej Mikulaścik ul. Grzegorzewska 10, 31-530 Kraków reprezentowanymi przez Stanisława Albrichta Prezesa Pracowni Planowania i Projektowania Systemów Transportu „ALTRANS” (dalej zwanym Jednostką Projektową) wraz z aneksami nr 1, 2, 3 i 4 o „wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych budowy obwodnicy Wojnicza”- zadanie II -część południowa w zakresie i na zasadach określonych tą umową i odbiór dokumentacji projektowej wraz z decyzją właściwego organu na prowadzenie robót.

Płatność za wykonanie umowy z Jednostką Projektową pozostaje w obowiązku Zamawiającego. Zamawiający przekazuje wykonawcy jeden egzemplarz odebranej dokumentacji projektowej celem realizacji robót budowlanych. Jeżeli Jednostka Projektowa zakończy wykonanie przedmiotu zamówienia przed dniem zawarcia umowy z wykonawcą obwodnicy, realizacja tej części zamówienia nie będzie miała zastosowania i Wykonawca tego zadania nie będzie uprawniony do wynagrodzenia za to zadanie.

2) Wykonanie robót budowlanych w oparciu o dokumentację projektową opracowaną przez Jednostkę Projektową jak wyżej wraz ze świadczeniami nie będącymi robotami budowlanymi, nadzorem archeologicznym w zakresie wynikającym ze szczególnych przepisów oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą.

Zakres wykonania robót budowlanych, charakterystyczne parametry określające zakres robót budowlanych, ogólne właściwości funkcjonalno – użytkowe są zawarte w załączonym projekcie wstępnym.

Podstawowe roboty budowlane wchodzące w zakres zamówienia to:

- a) Zabezpieczenie ciągłości ruchu drogowego i pieszego na czas robót (organizacja ruchu na czas robót: projekt, wykonanie, utrzymanie i likwidacja)
- b) Roboty przygotowawcze i rozbiórkowe
- c) Wycinka drzew i krzewów kolidujących z inwestycją
- d) Roboty ziemne
- e) Przebudowa skrzyżowań
- f) Budowa obiektu mostowego
- g) Budowa konstrukcji nawierzchni na obwodnicy
- h) Budowa pobocza wzdłuż obwodnicy
- i) Budowa chodników
- j) Odwodnienie drogi wraz z odprowadzeniem wód do odbiorników
- k) Budowa przepustów drogowych
- l) Budowa konstrukcji nawierzchni i pobocza na drogach gminnych i serwisowych
- m) Zabezpieczenie i przebudowa urządzeń obcych i uzbrojenia terenu wraz z opłatami za nadzór nad przebudową ze strony właścicieli sieci
- n) Montaż urządzeń bezpieczeństwa ruchu
- o) Stała organizacja ruchu (oznakowanie pionowe i poziome)
- p) W razie konieczności zabezpieczenie zabytków małej architektury, zapewnienie nadzoru archeologicznego i przeprowadzenie badań archeologicznych
- q) Roboty wykończeniowe i porządkowe
- r) Wyznaczenie i montaż punktów referencyjnych oraz słupków U-1
- s) Sporządzenie inwentaryzacji powykonawczej
- t) Budowa ekranów akustycznych

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45233140	
Dodatkowe przedmioty	71248000	
	71322300	
	45221111	

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.**SEKCJA IV: PROCEDURA****IV.1) RODZAJ PROCEDURY****IV.1.1) Rodzaj procedury** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocyjna
- ☐ Negocyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)
ZDW-DI-3-271-51/11

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- ☒ SIMAP
- ☐ OJS eSender

Login: ENOTICES_zdwkrakow

Dane referencyjne ogłoszenia: 2011-073632 (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2011/S 103-168780	z dnia 28/05/2011	(dd/mm/rrrr)
--	----------------------	--------------

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

26/05/2011 (dd/mm/rrrr)

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE****VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY***(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

- ☐ Procedury niepełnej
- ☐ Sprostowania
- ☒ Informacji dodatkowych

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA*(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
☐ Zamówienia nie udzielono.
☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA*(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)***VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.**

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ W obu przypadkach

VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu(ów)	„Budowa wschodniej obwodnicy Wojnicza w ciągu drogi wojewódzkiej nr 975 od włączenia w istniejącą łącznicę węzła drogowego na skrzyżowaniu z DK4 do skrzyżowania z DW 975 w okolicy Wielkiej Wsi” długość odcinka ok. 4,715 km. 1) Sprawowanie nadzoru i kierowanie realizacją dokumentacji projektowej w zastępstwie Zamawiającego i z Jego pełnomocnictwa tj. nadzór i kierowanie wykonywaniem umowy nr 71/1/2008/ZDW zawartej w dniu 23.05.2008r. pomiędzy Zarządem Dróg Wojewódzkich	„Budowa wschodniej obwodnicy Wojnicza w ciągu drogi wojewódzkiej nr 975 od włączenia w istniejącą łącznicę węzła drogowego na skrzyżowaniu z DK4 do skrzyżowania z DW 975 w okolicy Wielkiej Wsi” długość odcinka ok. 4,715 km. 1) Sprawowanie nadzoru i kierowanie realizacją dokumentacji projektowej w zastępstwie Zamawiającego i z Jego pełnomocnictwa tj. nadzór i kierowanie wykonywaniem umowy nr 71/1/2008/ZDW zawartej w dniu 23.05.2008r. pomiędzy Zarządem Dróg Wojewódzkich

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	w Krakowie a Konsorcjum : Lider : Stanisław Albricht zam. ul. Armii Krajowej 2/82, 30-150 Kraków prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Pracownia Planowania i Projektowania Systemów Transportu „ALTRANS” ul. Lea 114, 30-133 Krakow, Partner: Ewa Przybyłowicz zam. Al.Krasińskiego 17/3, 31-111 Kraków, Andrzej Milkulaścik zam. Ul. Ujejskiego 6/18, 30-102 Kraków prowadzący działalność pod nazwa „WANTA Projektowanie Dróg i Mostów s.c. Ewa Przybyłowicz, Andrzej Mikulaścik ul. Grzegorzeczka 10, 31-530 Kraków reprezentowanymi przez Stanisława Albrichta Prezesa Pracowni Planowania i Projektowania Systemów Transportu „ALTRANS” (dalej zwanym Jednostką Projektową) wraz z aneksami nr 1, 2, 3 i 4 o „wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych budowy obwodnicy Wojnicza”- zadanie II -część południowa w zakresie i na zasadach określonych tą umową i odbiór dokumentacji projektowej wraz z decyzją właściwego organu na prowadzenie robót. Płatność za wykonanie umowy z Jednostką Projektową pozostaje w obowiązku Zamawiającego. Zamawiający przekazuje wykonawcy jeden egzemplarz odebranej dokumentacji projektowej celem realizacji robót budowlanych. Jeżeli Jednostka Projektowa zakończy wykonanie przedmiotu zamówienia przed dniem zawarcia umowy z wykonawcą obwodnicy, realizacja tej części zamówienia nie będzie miała zastosowania i Wykonawca tego zadania nie będzie uprawniony do wynagrodzenia za to zadanie. 2) Wykonanie robót budowlanych w oparciu o dokumentację projektową opracowaną przez Jednostkę Projektową jak wyżej wraz ze świadczeniami	w Krakowie a Konsorcjum : Lider : Stanisław Albricht zam. ul. Armii Krajowej 2/82, 30-150 Kraków prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Pracownia Planowania i Projektowania Systemów Transportu „ALTRANS” ul. Lea 114, 30-133 Krakow, Partner: Ewa Przybyłowicz zam. Al.Krasińskiego 17/3, 31-111 Kraków, Andrzej Milkulaścik zam. Ul. Ujejskiego 6/18, 30-102 Kraków prowadzący działalność pod nazwa „WANTA Projektowanie Dróg i Mostów s.c. Ewa Przybyłowicz, Andrzej Mikulaścik ul. Grzegorzeczka 10, 31-530 Kraków reprezentowanymi przez Stanisława Albrichta Prezesa Pracowni Planowania i Projektowania Systemów Transportu „ALTRANS” (dalej zwanym Jednostką Projektową) wraz z aneksami nr 1, 2, 3 i 4 o „wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych budowy obwodnicy Wojnicza”- zadanie II -część południowa w zakresie i na zasadach określonych tą umową i odbiór dokumentacji projektowej wraz z decyzją właściwego organu na prowadzenie robót. Płatność za wykonanie umowy z Jednostką Projektową pozostaje w obowiązku Zamawiającego. Zamawiający przekazuje wykonawcy jeden egzemplarz odebranej dokumentacji projektowej celem realizacji robót budowlanych. Jeżeli Jednostka Projektowa zakończy wykonanie przedmiotu zamówienia przed dniem zawarcia umowy z wykonawcą obwodnicy, realizacja tej części zamówienia nie będzie miała zastosowania i Wykonawca tego zadania nie będzie uprawniony do wynagrodzenia za to zadanie. Ponadto, wykonawca jest zobowiązany do zaprojektowania zatoki do ważenia pojazdów na projektowanej obwodnicy

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	nie będącymi robotami budowlanymi, nadzorem archeologicznym w zakresie wynikającym ze szczególnych przepisów oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą. Zakres wykonania robót budowlanych, charakterystyczne parametry określające zakres robót budowlanych, ogólne właściwości funkcjonalno – użytkowe są zawarte w załączonym projekcie wstępnym. Podstawowe roboty budowlane wchodzące w zakres zamówienia to: a) Zabezpieczenie ciągłości ruchu drogowego i pieszego na czas robót (organizacja ruchu na czas robót: projekt, wykonanie, utrzymanie i likwidacja) b) Roboty przygotowawcze i rozbiórkowe c) Wycinka drzew i krzewów kolidujących z inwestycją d) Roboty ziemne e) Przebudowa skrzyżowań f) Budowa obiektu mostowego g) Budowa konstrukcji nawierzchni na obwodnicy h) Budowa pobocza wzdłuż obwodnicy i) Budowa chodników j) Odwodnienie drogi wraz z odprowadzeniem wód do odbiorników k) Budowa przepustów drogowych l) Budowa konstrukcji nawierzchni i pobocza na drogach gminnych i serwisowych m) Zabezpieczenie i przebudowa urządzeń obcych i uzbrojenia terenu wraz z opłatami za nadzór nad przebudową ze strony właścicieli sieci n) Montaż urządzeń bezpieczeństwa ruchu o) Stała organizacja ruchu (oznakowanie pionowe i poziome) p) W razie konieczności zabezpieczenie zabytków małej architektury, zapewnienie nadzoru archeologicznego i przeprowadzenie badań archeologicznych	Wojnicza w ciągu drogi wojewódzkiej nr 975 – Zadanie 2. Zamawiający wskazuje następujące możliwe lokalizacje zatoki do ważenia pojazdów : między istniejącym węzłem drogi krajowej DK4 a projektowanym mostem nad potokiem Więćkówka, między km około 4+000 a km 4+700, w rejonie km 6+500; Zatokę do ważenia pojazdów należy zaprojektować w lokalizacji nie wymagającej zmiany decyzji środowiskowej. W związku z projektem zatoki w przypadku zaistnienia takiej konieczności należy wykonać dodatkowe podziały działek. Powyższą zatokę należy zaprojektować zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym Rozporządzeniem Ministra Gospodarki w sprawie wymagań, którym powinny odpowiadać wagi samochodowe do ważenia pojazdów w ruchu, oraz szczegółowego zakresu badań i sprawdzeń wykonywanych podczas prawnej kontroli metrologicznej tych przyrządów pomiarowych (Dz.U. z 2007 nr 188 poz. 1345 z 25.09.2007r) oraz wytycznymi Inspekcji Transportu Drogowego stanowiącym załącznik do PFU. 2) Wykonanie robót budowlanych w oparciu o dokumentację projektową opracowaną przez Jednostkę Projektową jak wyżej wraz ze świadченьiami nie będącymi robotami budowlanymi, nadzorem archeologicznym w zakresie wynikającym ze szczególnych przepisów oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą. Zakres wykonania robót budowlanych, charakterystyczne parametry określające zakres robót budowlanych, ogólne właściwości funkcjonalno – użytkowe są zawarte w załączonym projekcie wstępnym. Podstawowe roboty budowlane wchodzące w zakres zamówienia to:

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	q) Roboty wykończeniowe i porządkowe r) Wyznaczenie i montaż punktów referencyjnych oraz słupków U-1 s) Sporządzenie inwentaryzacji powykonawczej t) Budowa ekranów akustycznych u) Przejście podziemne pieszorowerowe w/c ul. Tarnowskiej	a) Zabezpieczenie ciągłości ruchu drogowego i pieszego na czas robót (organizacja ruchu na czas robót: projekt, wykonanie, utrzymanie i likwidacja) b) Roboty przygotowawcze i rozbiórkowe c) Wycinka drzew i krzewów kolidujących z inwestycją d) Roboty ziemne e) Przebudowa skrzyżowań f) Budowa obiektu mostowego g) Budowa konstrukcji nawierzchni na obwodnicy h) Budowa pobocza wzdłuż obwodnicy i) Budowa chodników j) Odwodnienie drogi wraz z odprowadzeniem wód do odbiorników k) Budowa przepustów drogowych l) Budowa konstrukcji nawierzchni i pobocza na drogach gminnych i serwisowych m) Zabezpieczenie i przebudowa urządzeń obcych i uzbrojenia terenu wraz z opłatami za nadzór nad przebudową ze strony właścicieli sieci n) Montaż urządzeń bezpieczeństwa ruchu o) Stała organizacja ruchu (oznakowanie pionowe i poziome) p) W razie konieczności zabezpieczenie zabytków małej architektury, zapewnienie nadzoru archeologicznego i przeprowadzenie badań archeologicznych q) Roboty wykończeniowe i porządkowe r) Wyznaczenie i montaż punktów referencyjnych oraz słupków U-1 s) Sporządzenie inwentaryzacji powykonawczej t) Budowa ekranów akustycznych u) Przejście podziemne pieszorowerowe w/c ul. Tarnowskiej

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

„Obwodnica Wojnicza” – Zadanie II - część południowa.**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	
Oficjalna nazwa:	
Adres pocztowy:	
Miejscowość:	Kod pocztowy:
Kraj:	
Punkt kontaktowy:	Tel.:
Osoba do kontaktów:	
E-mail:	Faks:
Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)	
Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):	
Adres profilu nabywcy (URL):	

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)**VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

08/07/2011 (dd/mm/rrrr)